

**SİYAH  
BEYAZ**



**ARDAN ÖZMENOĞLU  
GÖKHAN TÜFEKÇİ**

**ART IS  
OUR  
PLAYGROUND |  
M**

22.03.2024 - 20.04.2024



## Ardan Özmenoğlu - Gökhan Tüfekçi

Galeri Siyah Beyaz, 40. yılı olan 2023-2024 sezonunda, birlikte üretme pratiğinin bir karşılığı olarak sanatçı eşleşmelerine ev sahipliği yapıyor. Zamanlarını ve mekanlarını birbirleri ile paylaşan sanatçı ikilileri, aynı malzemeye farklı zamanlarda müdahale etmenin yanı sıra aynı mekânda birbirlerinin malzeme ve imgelerini dönüştürüyor. Sanatçı ikililerinin üretim sürecinden başlayan ve temelde bir yaşam pratiği olan bu birliktelik, sanatçıları, galeriyi ve izleyicileri ortaklaşmaya davet ediyor.

Ardan Özmenoğlu - Gökhan Tüfekçi kendi zaman ve mekânından kopardığı imgelerle bir araya getirdiği kültürel söylemi, içinde yaşadığımız coğrafyanın masalları ve mitleri üzerinden okuyor. İmgeleri, söylemleri, deyişleri ve kavramları bölerek, parçalayarak, ekleyerek, çıkararak, üst üste, yan yana ya da karşı karşıya getiren ikili, kurdukları bu çok katmanlı dili izleyici ile buluşturarak, onları da bu oyun alanına davet ediyor. İzleyicinin okumasıyla birlikte yeni bir katman daha eklenen sergi, Maslak Oto Sanayi'deki atölyede birlikte geçirdikleri sürecin de bir yansıması ve toplamı oluyor.

**ARDAN ÖZMENOĞLU:** "Deli değil ruh hastası."  
"Hobici değil ressam."

**GÖKHAN TÜFEKÇİ:** Dilenci değilim abi ressamım.

**A.Ö.:** Yaz! "Hobici değil ressam." "Tımarhane değil akıl hastanesi." "Müze değil düşün salonu."

**G.T.:** "Kerhane değil güzel sanatlar fakültesi."

**A.Ö.:** "Araba galerisi değil galeri." Takıldın mı? Geçiyorum.

**G.T.:** Geç başkan.

**A.Ö.:** "İçki vesair fena ihtiyatlardan kaçınınız." Sen buna şunu yazabilirsin, "en iyi dinlenme açık havada gezmekle ve tabiatan mümkün olduğu kadar istifade ederek olur." Gider mi?

**G.T.:** Çok uzun ya, o ne.

**A.Ö.:** Yaz şuraya Allah aşkına! En iyi dinlenme.

**G.T.:** Ardan bak zorla çalıştırıyorsun beni.

**A.Ö.:** Yaz yaz, aynen öyle. En iyi dinlenme

**G.T.:** Uyumamak.

**A.Ö.:** Aç parantez, uyumamaktır. Kapa parantez. Güzel okunur yaz. Uzunları keşke ben yazsaydım. Kısaları sen yazsaydın.

**G.T.:** Evet ya. Olduğu kadar. Benim güzel konuşma ve yazma dersim 1'di biliyor musun?

**A.Ö.:** İkinci maddemiz şu, "çalıştığınız kadar dinlenmeyi de biliniz."

**G.T.:** O bende yok. Sen onu yaz, bunun üstüne ben, "o bende yok" yazayım.

**A.Ö.:** "Ruh problemlerinizi için ruh sağlığı dispanserlerimize başvurunuz."

**G.T.:** Çok uzun.

**A.Ö.:** Geç. "Ruh hastası evlenirse iyileşir."

**G.T.:** Ruh sağlığınız için yeni rakı için.

**A.Ö.:** "Ruh hastası evlenirse iyileşir kanaati yanlıştır." Döndür sanata. Sergi açarsa, o koleksiyona girerse, ne derler?

**G.T.:** Siyah Beyaz'da sergi açarsa iyileşir.

**A.Ö.:** "Ruh hastasının en büyük ihtiyacı sevgi ve şefkattir."

**G.T.:** "Sanatçının en büyük ihtiyacı para ve ündür."

**A.Ö.:** Yaz! Sanatçının en büyük ihtiyacı.

**G.T.:** Yazı yazamıyorum şu an.

**A.Ö.:** Yaz! Para, şan, şöhrettir. "Çocuğunuzun bedeni gelişmesi kadar ruhi gelişmesine de dikkat ediniz." "Kıskançlık ve ihtiras ruh huzursuzluğunun en büyük sebebidir." Nasıl iyi ama değil mi?

**G.T.:** Maşallahınızı alırız.

**A.Ö.:** Şuna ne dersin? "Evlilik, gebelik, çocuklarınıza ait problemlerde en yakın sanatçıya başvurunuz." Ne yapsınlar resim alınız mı diyelim? Galeri mi gezsinler? Müze mi gezsinler?

**G.T.:** Anlamadım evlilik, gebelik işini ya.

**A.Ö.:** Tamam atla o zaman. "Çocuğa devamlı şekilde engel olmak ilerideki ruh hastalığının meydana çıkmasına sebebiyet verebilir."

**G.T.:** Ah anne ah. Belki makine mühendisi olacaktım nefret edecektim resimden ya.

**A.Ö.:** Yaz "ah anne ah."

**G.T.:** İki a mı iki h mi?

**A.Ö.:** Ah

**G.T.:** Ah ah

**A.Ö.:** Ah anne. İki a sanki "aah anne aah." Bak iki uç a hatta. "Ah anne aaah." Tamam üç nokta koy oraya. "Derdini dökemeyen ve yakınlarını bile kendisine ilgisiz gören hasta kolaylıkla küser içine kapanır."

**G.T.:** Derman bulamaz.

**A.Ö.:** "Kopya değil gerçek."

**G.T.:** En son şuraya "aslı gibidir" yazalım.

**A.Ö.:** Yaz! "En kıymetli hazinemiz aklımızdır."

**G.T.:** Cildimiz değil miydi o? Öyle bir reklam vardı.

**A.Ö.:** "Ruh hastası iyileşmeye yüz tuttuktan sonra evinde ve kendi muhitinde daha çabuk şifa bulur."

**G.T.:** Çevrenin ne önemi var? Onlardan uzaklaşırsa daha çabuk kendini bulur bence. Atölyemde daha çok şifa bulurum.

**A.Ö.:** Onu yaz o zaman.

**G.T.:** Ruh salatası. Ben ruh salatasına taktım ruh hastası değil de ruh salatasına taktım.

**A.Ö.:** "Sanatçı, atölyesinde yalnızdır." "Buluğ çağında görünen ruh rahatsızlığı alametlerini aşk veya diğer malum sebeplere bağlayıp vakit kaybetmek zararlıdır."

**G.T.:** Ruh sağlığınız için sakıncalı.

**A.Ö.:** Zararlıdır ya.

**G.T.:** Son bir not yazayım mı?

**A.Ö.:** Yaz! Resim yapınız.

**G.T.:** Aşkta C vitamini var zannediyordum. Kaptan aşk aşk diye nereye gidiyoruz.

**A.Ö.:** Aşk aşk diye neyledin, Kaptan.



## **Ardan Özmenoğlu - Gökhan Tüfekçi**

*In its 40th anniversary season 2023-2024, Gallery Siyah Beyaz hosts artist pairs as a response to the practice of co-production. Sharing their time and space with each other, the artist pairs not only work with the same material at different times, but also transform each other's materials and images in the same space. This collaboration, which starts from the production process of the artist pairs and is basically a life practice, invites the artists, the gallery and the viewers to cooperate.*

*Ardan Özmenoğlu - Gökhan Tüfekçi read the cultural discourse that they bring together with the images they detach from their own time and space, through the tales and myths of the territory we live in. The artists who divide, fragment, add, subtract, superimpose, juxtapose or confront the images, discourses, idioms and concepts, introduce this multi-layered language to the viewer and invite them to the playground. The exhibition, which gains a new layer with the viewer's perception, becomes a reflection and sum of the period they spent together in the studio in Maslak Oto Sanayi.*

**ARDAN ÖZMENOĞLU:** "Psychopath, not insane."  
"Painter, not hobbyist".

**GÖKHAN TÜFEKÇİ:** I'm not a beggar bro, I'm a painter.

**A.Ö.:** Note that! "Painter, not a hobbyist." "Mental hospital, not madhouse" "Wedding hall, not museum."

**G.T.:** "Fine arts faculty, not a brothel."

**A.Ö.:** "Gallery, not auto showroom." Are you stuck? I skip.

**G.T.:** Skip bro.

**A.Ö.:** "Avoid drinking and other vices." You can write, "the best relaxation is possible by spending time in open air and nature as much as possible." Would it work?

**G.T.:** Well, it's too long.

**A.Ö.:** Write down, for God's sake! The best relaxation.

**G.T.:** Ardan, you make me work.

**A.Ö.:** You write, exactly. The best relaxation.

**G.T.:** Staying awake.

**A.Ö.:** In parentheses, is to stay awake. Write down neatly and legible. I wish I have written down the longer ones and you the shorter ones.

**G.T.:** Well, whatever. I was graded 1 for the elocution and writing class, did you know that?

**A.Ö.:** The second item is, "rest as much as you work."

**G.T.:** I don't have that. You write that and I will write, "I don't have that" in response.

**A.Ö.:** "Consult our mental health dispensaries for your mental problems."

**G.T.:** Too long.

**A.Ö.:** Skip. "A psychopath recovers if they get married."

**G.T.:** Drink Yeni raki for your mental illnesses.

**A.Ö.:** "The belief that a psychopath recovers if they get married is wrong." Get back to art. If they open an exhibition and are included in that collection, what will they say?

**G.T.:** If they have an exhibition in Siyah Beyaz, they will recover.

**A.Ö.:** "The greatest need of the psychopath is love and compassion."

**G.T.:** "The greatest need of an artist is money and fame."

**A.Ö.:** Note! The greatest need of an artist.

**G.T.:** I cannot write right now.



**A.Ö.:** Write! Money, glory, fame. "Pay as much attention to your child's spiritual development as to their physical development." "Jealousy and ambition are the greatest causes of the discomfort of the soul." How good is that?

**G.T.:** Say Mashallah.

**A.Ö.:** What about, "For your problems related to marriage, pregnancy or your children, consult the nearest artist." What should they do? Buy a painting? Visit a gallery? Visit a museum?

**G.T.:** I don't understand your point in marriage and pregnancy.

**A.Ö.:** OK. Skip it then. "Constant interference with a child can lead to mental illness in the future."

**G.T.:** Oh, mom. I could have been a mechanical engineer and hate painting.

**A.Ö.:** Write, "Oh, mom."

**G.T.:** With double 'o' or double 'h'?

**A.Ö.:** Oh

**G.T.:** Oh

**A.Ö.:** Oh, mom. Maybe with double 'o' "Ooh, mom." Maybe two or three 'o's. "Oooh, mom." OK. Add ellipsis at the end. "The patient who cannot express their problems and doesn't have the attention they need from even their relatives, easily gets offended and withdrawn."

**G.T.:** Cannot recover.

**A.Ö.:** "Not a copy, but reality."

**G.T.:** Let's write "as original" at the end.

**A.Ö.:** Write! "Our most precious treasure is our mind."

**G.T.:** Wasn't it our skin? There was such commercial.

**A.Ö.:** "Once a psychopath begins to recover, they heal more quickly at home and in their own neighborhood."

**G.T.:** Why does the environment matter? I think they will find themselves faster, away from them. I heal faster in my studio.

**A.Ö.:** OK. Note that down, then.

**G.T.:** Psychopath. I'm obsessed with mental salad, not the psychopath, but the mental salad.

**A.Ö.:** "An artist is alone in the studio." "It is bad to waste time attributing the signs of mental illness in puberty to love or other obvious causes."

**G.T.:** Bad for your mental health.

**A.Ö.:** Yes, it is bad.

**G.T.:** Shall I take a last note?

**A.Ö.:** Yes! Create paintings.

**G.T.:** I thought love included Vitamin C. Captain, what do we aim with love?

**A.Ö.:** What have you done with love, Captain?

# Eserler *Works*



Benimsin, 2024  
ahşap, tebeşir, yağlı boya wood, chalk, oil painting  
150 x 100 cm



Sek sek, 2024  
alüminyum, cam, epoksi *aluminium, glass, epoxy*  
125 x 65 x 8 cm



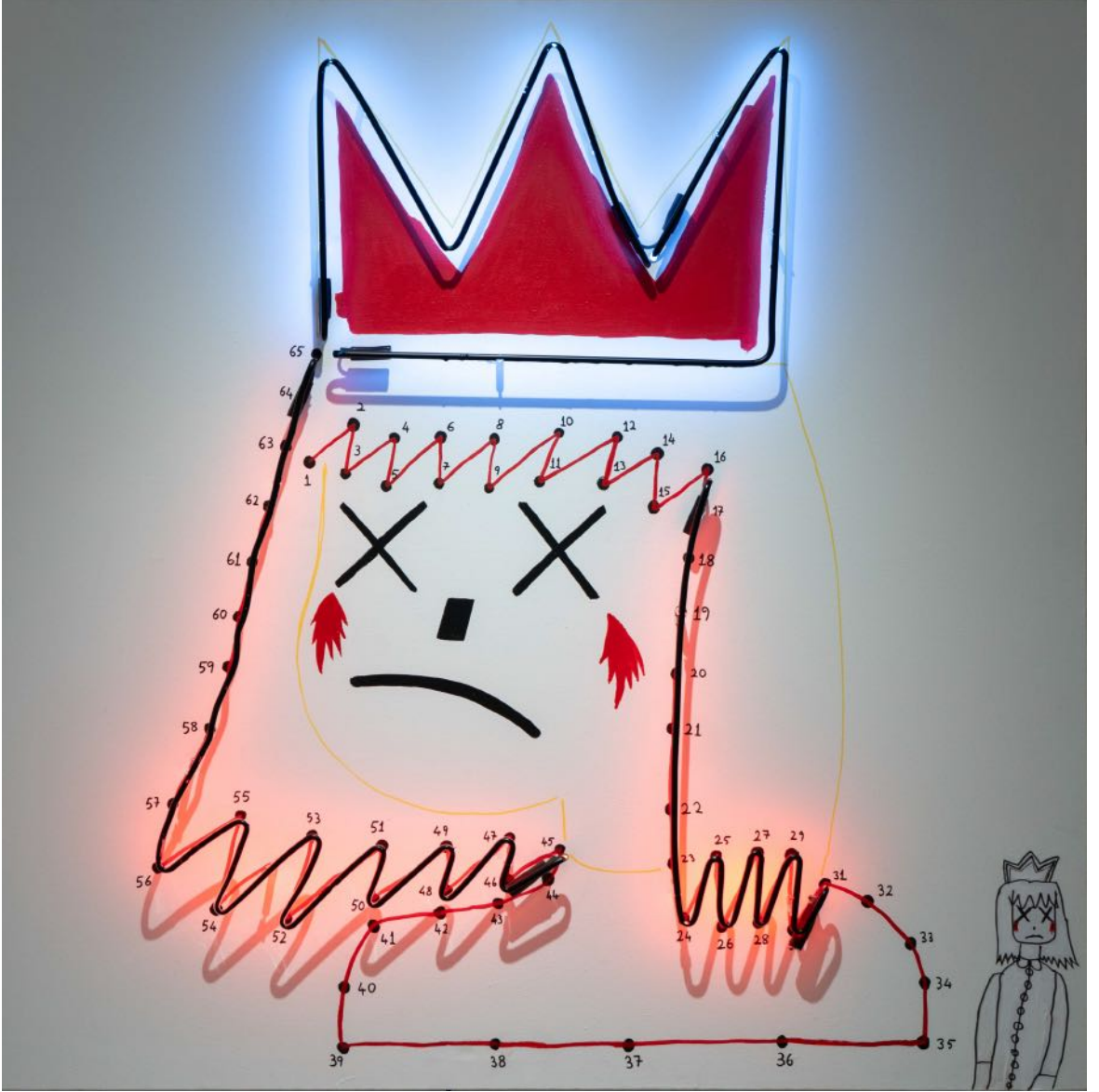
Biz, 2024

beyaz, sarı, mavi neon ışık, pastel, toz boya, ahşap white, yellow, blue neon, pastel, wood, chalk  
81 x 140 x 7 cm



Ebe 1-2-3, 2024  
post-it notlar üzerine karışık teknik *mixed media on post-it notes*  
104 x 73 cm





Kraliçe ve Prens, 2024  
kırmızı ve beyaz neon, akrilik, tuval red and white neon, acrylic, canvas  
130 x 130 x 7 cm



Sinirden mi? Gıcıklıktan mı?, 2024

kanvas, post it not, akrilik, gripin kaşe canvas, post-it note, acrylic, gripin stamp

84 x 106 cm





Tak tak kavakçı masalı, 2024

Ahşap kaide, cam, oje, sprej boya, akrilik wooden pedestal, glass, nail polish, spray paint, acrylic  
64 x 19 x 22 cm



Bitik Prens ve Ah, 2024  
kanvas üzerine akrilik, sarı ve beyaz neon ışık acrylic on canvas, yellow and white neon  
174 x 89 x 7 cm



Rahmetli Dayım, 2024  
43 numara ayakkabı üzerine karışık teknik *mixed media* on size 43



Dilek ağacı, 2024  
ahşap kaide, cam, oje, sprej boya, akrilik wooden pedestal, glass, nail polish, spray paint, acrylic  
154 x 52 x 70 cm





Sabır, 2024  
ahşap üzerine karışık teknik *mixed media on wood*  
200 x 175 x 5 cm



Bu oyun nerede başlıyor, nerede bitiyor?, 2024  
kanvas üzerine karışık teknik, kolaj mixed media on canvas, collage  
190 x 250 cm



Artık sazım bağrım olur, 2024  
pembe led, saz, akrilik pink led, saz, acrylic  
75 x 112 x 30 cm

# ARDAN KAPTAN MANİFESTO

## ÖĞÜTLERİMİZ

- DELİ DEĞİL RUH HASTASI
- HOBİCİ DEĞİL RESSAM
- TİMARHANE DEĞİL, AKIL HASTANESİ
- AKLIMIZ EN KIYMETLİ HAZİNEMİZDİR
- İÇKİ VESAIR FENA İTİYATLARDAN KAÇINIZ



• İyi dinlenme (uyumamaktır), açık havada yemek ve tabiatton mümkün olduğu kadar istifade ederek olur.

- ÇALIŞTIGINIZ KADAR DİNLENMEYİ DE BİLİNİZ. (o bizde) **YOK**
- UYKUSUZ KALMAYINIZ
- RUH HASTASI EVLENİRSE İYİLEŞİR KANAATI YANLIŞTIR.

• RUHHASTASININ EN BÜYÜK İHTİYACI SEVGİ ve ŞEFKATTIR.

**Sanatçının en büyük ihtiyacı çocuklukta yitilmiş gücüdür.**

- KISKANÇLIK ve İHTİRAŞ RUH HUZURSUZLUĞUNUN EN BÜYÜK SEBEBİDİR.
- **Bİ MAŞALLAHINIZI ALIRIZZZ!**
- ÇOCUĞA DEVAMLİ ŞEKİLDE ENGEL OLMA, İLERDEKİ RUH - HASTALIGININ MEYDANA ÇIKMASINA SEBEBİYET VEREBİLİR.
- **AH ANNE AAAH...**
- DERBİNİ DÖKEMEYEN VE YAKINLARINI BİLE KENDİSİNE İLGİSİZ GÖREN HASTA, KOLAYLIKLA KÜSER, İÇİNE KAPANIR
- **AYNI BİZ!**

• RUH SALATASI İYİLEŞMEYE YÜZ TUTTUKTAN SONRA EVİNDE ve KENDİ MUHİTİNDE DAHA GABUK ŞİFA BULUR.

- **SANATÇI ATÖLYESİNDE YALNIZDIR.**

- AŞK veya DİĞER MALUM SEBEPLERLE VAKİT KAYBETMEK ZARARLIDIR.

ASLI GİBİDİR  
ARDAN KAPTAN